

Distr.: General  
31 December 2008  
Arabic  
Original: English



رسالة مؤرخة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨ موجهة من رئيس لجنة مجلس  
الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) إلى رئيس مجلس الأمن

أتشرف بأن أحيل طيه تقرير لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار  
١٧١٨ (٢٠٠٦) (انظر المرفق) الذي يشمل أنشطة اللجنة خلال الفترة الممتدة من ١ كانون  
الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. ويُقدّم التقرير وفقاً لمذكرة رئيس مجلس  
الأمن المؤرخة ٢٩ آذار/مارس ١٩٩٥ (S/1995/234).

(توقيع) جوليو تيرزي دي سانت غاتا  
رئيس لجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً  
بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)



## المرفق

## التقرير السنوي للجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦)

- ١ - يشمل هذا التقرير للجنة مجلس الأمن المنشأة عملاً بالقرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) الفترة الممتدة من ١ كانون الثاني/يناير إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.
- ٢ - وكان مكتب اللجنة عام ٢٠٠٨ يتألف من مارسيلو سباتافورا (إيطاليا) رئيساً حتى ٣١ تموز/يوليه، ثم خلفه جوليو تيرزي دي سانتا غاتا (إيطاليا)، اعتباراً من ٢٢ آب/أغسطس، ومن نائبي رئيس من وفدي الجماهيرية العربية الليبية وكوستاريكا.
- ٣ - وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، كانت اللجنة على استعداد لعقد اجتماعات بالوتيرة اللازمة لأداء مهامها على نحو فعال.
- ٤ - واسترشدت اللجنة في اضطلاعها بولايتها بأحكام الفقرة ١٢ من قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦). ومنذ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٨، لم تبلغ اللجنة بأي معلومات ذات صلة بتنفيذ ولايتها.
- ٥ - وتلقت اللجنة، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، ردوداً من ٧٣ بلداً ومنظمة واحدة (الاتحاد الأوروبي) على مذكرتها الشفوية المؤرخة ١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦، المتعلقة بتنفيذ القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) (انظر الضميمة). وتصدر الردود بوصفها وثائق للجنة ويمكن أيضاً الاطلاع عليها إلكترونياً في نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة وفي موقع اللجنة الشبكي، ما لم تطلب إحدى الدول إبقاء ردها سرياً.
- ٦ - وتؤكد اللجنة أن المسؤولية الرئيسية لتنفيذ أحكام القرار ١٧١٨ (٢٠٠٦) تقع على عاتق الدول، ولكنها تظل على استعداد لتيسير تنفيذ تلك التدابير متى طلب منها ذلك. وستواصل اللجنة تعاونها مع الدول و/أو المنظمات المعنية عند تلقيها طلبات محددة في هذا الشأن.

## التقارير الواردة عملاً بأحكام الفقرة ١١ من قرار مجلس الأمن ١٧١٨ (٢٠٠٦)

| الدولة العضو أو المنظمة                               | رمز الوثيقة           | تاريخ الإرسال               |
|-------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| أستراليا                                              | S/AC.49/2006/1        | ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| كندا                                                  | S/AC.49/2006/2        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا<br>الشمالية | S/AC.49/2006/3        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| الدانمرك                                              | S/AC.49/2006/4        | ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| ليختنشتاين                                            | S/AC.49/2006/5        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| الجمهورية التشيكية                                    | S/AC.49/2006/6        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| فنلندا (باسم الاتحاد الأوروبي)                        | S/AC.49/2006/7        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| جمهورية كوريا                                         | S/AC.49/2006/8        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
|                                                       | S/AC.49/2006/8/Add.1  | ١٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧  |
| سنغافورة                                              | S/AC.49/2006/9        | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| اليابان                                               | S/AC.49/2006/10       | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| الولايات المتحدة الأمريكية                            | S/AC.49/2006/11       | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| فرنسا                                                 | S/AC.49/2006/12       | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| الاتحاد الروسي                                        | S/AC.49/2006/13       | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
|                                                       | S/AC.49/2006/13/Add.1 | ١ حزيران/يونيه ٢٠٠٧         |
| سلوفاكيا                                              | S/AC.49/2006/14       | ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| هنغاريا                                               | S/AC.49/2006/15       | ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| نيوزيلندا                                             | S/AC.49/2006/16       | ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| فنلندا                                                | S/AC.49/2006/17       | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| سلوفينيا                                              | S/AC.49/2006/18       | ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| جزر مارشال                                            | S/AC.49/2006/19       | ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| بيلاروس                                               | S/AC.49/2006/20       | ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| الصين                                                 | S/AC.49/2006/21       | ١٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| السويد                                                | S/AC.49/2006/22       | ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| كوبا                                                  | S/AC.49/2006/23       | ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| رومانيا                                               | S/AC.49/2006/24       | ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| قبرص                                                  | S/AC.49/2006/25       | ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |

| الدولة العضو أو المنظمة              | رمز الوثيقة           | تاريخ الإرسال               |
|--------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|
| بولندا                               | S/AC.49/2006/26       | ١٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| بلجيكا                               | S/AC.49/2006/27       | ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| سري لانكا                            | S/AC.49/2006/28       | ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| تايلند                               | S/AC.49/2006/29       | ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| الأرجنتين                            | S/AC.49/2006/30       | ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
|                                      | S/AC.49/2006/30/Add.1 | ٥ شباط/فبراير ٢٠٠٧          |
| بلغاريا                              | S/AC.49/2006/31       | ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
|                                      | S/AC.49/2006/31/Add.1 | ٧ شباط/فبراير ٢٠٠٧          |
| إيطاليا                              | S/AC.49/2006/32       | ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| ألمانيا                              | S/AC.49/2006/33       | ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| سويسرا                               | S/AC.49/2006/34       | ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| البرازيل                             | S/AC.49/2006/35       | ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| إسبانيا                              | S/AC.49/2006/36       | ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| البرتغال                             | S/AC.49/2006/37       | ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٦ |
| ألبانيا                              | S/AC.49/2006/38       | ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦   |
| جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة | S/AC.49/2006/39       | ٦ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦   |
| جنوب أفريقيا                         | S/AC.49/2006/40       | ٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦   |
| بنما                                 | S/AC.49/2006/41       | ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| مالطة                                | S/AC.49/2006/42       | ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| لاتفيا                               | S/AC.49/2006/43       | ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| بيرو                                 | S/AC.49/2006/44       | ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| المكسيك                              | S/AC.49/2006/45       | ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| إستونيا                              | S/AC.49/2006/46       | ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| النمسا                               | S/AC.49/2007/1        | ٢٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| صربيا                                | S/AC.49/2007/2        | ٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧   |
| إندونيسيا                            | S/AC.49/2007/3        | ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧  |
| قطر                                  | S/AC.49/2007/4        | ١٠ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧  |
|                                      | S/AC.49/2007/4/Add.1  | ١٤ أيار/مايو ٢٠٠٧           |
| ليتوانيا                             | S/AC.49/2007/5        | ١٥ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧  |
| اليونان                              | S/AC.49/2007/6        | ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| هولندا                               | S/AC.49/2007/7        | ١٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦  |
| الفلبين                              | S/AC.49/2007/8        | ٢٢ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧  |

| الدولة العضو أو المنظمة  | رمز الوثيقة           | تاريخ الإرسال              |
|--------------------------|-----------------------|----------------------------|
| فيت نام                  | S/AC.49/2007/8/Add.1  | ١٤ شباط/فبراير ٢٠٠٧        |
| قيرغيزستان               | S/AC.49/2007/9        | ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ |
| الإمارات العربية المتحدة | S/AC.49/2007/10       | ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ |
| أوكرانيا                 | S/AC.49/2007/11       | ٢٣ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ |
|                          | S/AC.49/2007/12       | ١٩ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ |
|                          | S/AC.49/2007/12/Add.1 | ٢٣ أيار/مايو ٢٠٠٧          |
| غواتيمالا                | S/AC.49/2007/13       | ٦ شباط/فبراير ٢٠٠٧         |
| تركيا                    | S/AC.49/2007/14       | ٩ شباط/فبراير ٢٠٠٧         |
| باكستان                  | S/AC.49/2007/15       | ١١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ |
| الكويت                   | S/AC.49/2007/16       | ١٧ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٧ |
| كرواتيا                  | S/AC.49/2007/17       | ٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧        |
| الأردن                   | S/AC.49/2007/18       | ٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧        |
| البحرين                  | S/AC.49/2007/19       | ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٧        |
| كازاخستان                | S/AC.49/2007/20       | ٢٦ شباط/فبراير ٢٠٠٧        |
| منغوليا                  | S/AC.49/2007/21       | ٥ آذار/مارس ٢٠٠٧           |
| ملديف                    | S/AC.49/2007/22       | ٨ آذار/مارس ٢٠٠٧           |
| الهند                    | S/AC.49/2007/23       | ٢٠ شباط/فبراير ٢٠٠٧        |
| إسرائيل                  | S/AC.49/2007/24       | ١٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٧        |
| الجزائر                  | S/AC.49/2007/25       | ١٥ أيار/مايو ٢٠٠٧          |
| المملكة العربية السعودية | S/AC.49/2007/26       | ٢٦ حزيران/يونيه ٢٠٠٧       |
| لكسمبرغ                  | S/AC.49/2008/1        | ١١ شباط/فبراير ٢٠٠٨        |
| بروني دار السلام         | S/AC.49/2008/2        | ٢٦ آذار/مارس ٢٠٠٨          |